

Tunnistetiedot poistettu

Käännös

C-570/23 – 1

Asia C-570/23

Ennakkoratkaisupyyntö

Jättämispäivä:

15.9.2023

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:

Amtsgericht Düsseldorf (Saksa)

Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:

7.9.2023

Kantaja:

IH

Vastaaja:

Eurowings GmbH

[– –]

Amtsgericht Düsseldorf (Düsseldorfin alioikeus)

Välipäätös

Asiassa

IH vastaan Eurowings GmbH

lykätään asian [– –] käsittelyä.

Euroopan unionin tuomioistuimelle esitetään Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT), sellaisena kuin se on muutettuna, 267 artiklan toisen kohdan nojalla ennakkoratkaisua varten seuraava unionin oikeuden tulkintaa koskeva kysymys, joka koskee matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä 11.2.2004 annetun Euroopan

parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 261/2004 (jäljempänä lentomatkustajien oikeuksia koskeva asetus) 5 artiklan 1 kohtaa:

Merkitseekö useiden lentojen (tässä meno- ja paluulento) yhtenäisen varauksen yhteydessä yhden lento-osuuden (tässä paluulento) peruuttaminen kaikkien lentojen peruuttamista, minkä johdosta lentomatkustajien oikeuksia koskevan asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti korvausvelvollisuutta koskeviin poikkeuksiin sovellettava määräaika on laskettava jo ensimmäisen lento-osuuden (tässä menolento) ”aikataulun mukaisen lähtöajan” perusteella?

Perustelut:

I.

- 1 Ennakkoratkaisukysymyksen taustalla on seuraava tosiseikasto:
- 2 Osapuolet ovat eri mieltä lennon peruuttamisesta maksettavasta korvauksesta.
- 3 Vastaaja peruutti 3.6.2022 Anchialosista (Kreikka) Düsseldorfiin 18.6.2022 klo 12.15 paikallista aikaa lähtevän lennon.
- 4 Kantajalla oli vahvistettu varaus vastaajan Düsseldorfista Anchialosiin (Kreikka) 4.6.2022 paikallista aikaa klo 7.35 lähtevälle lennolle ja 18.6.2022 [– –] klo 12.15 paikallista aikaa lähtevälle paluulennolle.
- 5 Kantaja sai illalla 3.6.2022 sähköpostitse ilmoituksen siitä, että paluulento oli peruttu [– –]. Kantaja sai vastaajan palvelunumeron kautta tietää, että osittainen korvaus oli maksettu ja asian käsittely oli näin ollen päätetty. Korvaavaa kuljetusta ei tarjottu eikä sen hankkimisessa avustettu.
- 6 Suoraa yhteyttä muilla lentoyhtiöillä suunnitellulle paluulennolle ei ollut saatavilla. Kantaja järjesti itse paluumatkansa vielä illalla 3.6.2022 varatulla lennolla Anchialosista Müncheniin (Condor) ja jatkolennoilla Münchenistä Düsseldorfiin (Lufthansa).
- 7 Vastaajan hyväksytyä peruuntuneen lennon korvaavaa kuljetusta koskevat kustannukset, jotka tältä osin vahvistettiin tämän hyväksynnän perusteella 3.11.2022 annetulla osatuomiolla, pääasiassa on vielä ratkaistava kantajan vaatimus 400,00 euron suuruudesta korvauksesta.
- 8 Kantaja katsoo, ettei paluulentoa voida pitää erillisenä suorituksena. Hän ei nimittäin halunnut varata vain yhtä meno- tai paluulentoa. Molemmat lennot olivat osa yhtä yhtenäistä varausta, ja ne olivat täten myös yhden sopimuksen kohteena. Matkustaminen ilman mahdollisuutta saada paluulentoa ajoissa oli kohtuutonta.

- 9 Vastaaaja vetoaa siihen, että kantajalle ilmoitettiin peruutuksesta hyvissä ajoin lentomatrustajien oikeuksia koskevassa asetuksessa tarkoitettulla tavalla.

II.

- 10 Tuomioistuin pitää ennakkoratkaisukysymystä merkityksellisenä. Jos lentomatrustajien oikeuksia koskevan asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen aikataulun mukainen lähtöaika perustuu 18.6.2022 suunniteltuun paluulentoön, vastaaaja ei ole velvollinen maksamaan korvausta, koska kantajalle on ilmoitettu peruutuksesta hyvissä ajoin 3.6.2022 eli lentomatrustajien oikeuksia koskevan asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan i alakohdassa säädetyssä määräajassa. Sen sijaan 3.6.2022 tapahtunutta peruutusta ei ole tehty hyvissä ajoin ja korvaus on maksettava, jos kyseessä on yhtenäisen lennon peruuttaminen, jonka aikataulun mukainen lähtö oli 4.6.202[2].
- 11 Tietävästi tätä oikeudellista kysymystä ei ole vielä ratkaistu.
- 12 Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on tosin todennut 10.7.2008 antamassaan tuomiossa Schenkel v. Emirates (C-173/07 [– –]; ja tuomio 13.10.2011, C-83/10 [– –], Sousa Rodriguez v. Air France; sekä tuomio (kolmas jaosto) 22.6.2016, C-255/15 [– –], Mennens v. Emirates), että asetuksessa tarkoitettua termiä ”lento” on tulkittava siten, että sitä ei sovelleta sellaisena yhtenä suorituksena sovitun meno- ja paluumatkan (eli Montrealin yleissopimuksen 1 §:ssä tarkoitettun edestakaisen matkan) tilanteessa, [– –] [kirjallisuutta], mutta tässä tapauksessa kyse ei ole matrustajien oikeuksia koskevan asetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan käsitteen ”lento” tulkinnasta vaan kyseisen asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan käsitteen ”aikataulun mukainen lähtöaika” tulkinnasta.
- 13 Paluulennon peruuttaminen voi vaarantaa matrustajan koko lentosuunnitelman, koska matrustajan ei ole mahdollista tai kohtuullista lähteä lennolle, jos kokonaissuunnitelmaa on muutettava juuri ennen matkan alkamista. Matrustajalle aiheutunut haitta vastaa lyhyellä varoitusajalla peruutetusta tai merkittävästi myöhästyneestä lennosta aiheutuvaa haittaa.

III.

- 14 [– –]
[– –]
[– –] [Asian käsittelyn lykkääminen; allekirjoitukset]